

Chính sách bảo mật (dành cho người tìm việc)

Công ty cổ phần Value Shift (sau đây gọi là “Công ty”) tôn trọng quyền riêng tư của người dùng và coi việc bảo vệ thông tin cá nhân là một trách nhiệm quan trọng. Trụ sở chính của Công ty đặt tại thành phố Fukuoka, tỉnh Fukuoka, Nhật Bản. Chúng tôi cam kết tuân thủ “Luật Bảo vệ Thông tin Cá nhân (Luật số 57 năm 2003)” của Nhật Bản (sau đây gọi là “Luật Bảo vệ Thông tin Cá nhân”) và các luật liên quan khác, đồng thời nỗ lực hết sức để bảo vệ quyền riêng tư của người dùng.

1. Định nghĩa thuật ngữ

Định nghĩa về thông tin cá nhân, v.v. sẽ tuân theo quy định của Luật Bảo vệ Thông tin Cá nhân.

2. Mục đích sử dụng thông tin cá nhân

Công ty thu thập thông tin cá nhân cho các mục đích sau:

- (1) Thông tin thu thập trực tiếp từ người dùng các dịch vụ và hệ thống do Công ty cung cấp
 1. Sử dụng thông tin nhập vào mẫu đăng ký thành viên để đăng ký thành viên, quản lý, liên lạc hành chính và cung cấp các chức năng hệ thống khác nhau của dịch vụ Công ty
 2. Cung cấp thông tin nhập khi đăng ký thành viên cho các doanh nghiệp hoặc công ty trong và ngoài nước hợp tác với Công ty
 3. Giới thiệu cho các công ty tuyển dụng và đơn vị giới thiệu việc làm trong hoạt động giới thiệu việc làm do Công ty thực hiện
 4. Cải thiện dịch vụ của Công ty và phát triển dịch vụ mới
 5. Cải thiện và mở rộng đối tượng marketing
 6. Thông báo, quản lý vận hành và thực hiện hoạt động quảng bá cho các sự kiện, hội thảo, v.v. của Công ty
 7. Quảng cáo, quảng bá, khuyến mãi bán hàng và hoạt động quảng bá cho sản phẩm của Công ty và bên thứ ba
 8. Thực hiện yêu cầu, liên lạc, gửi quà tặng cho khảo sát, chiến dịch, v.v.
 9. Gửi thông tin như bản tin qua email
 10. Trả lời các yêu cầu, câu hỏi từ người dùng
 11. Thực hiện bảo trì và bảo dưỡng dịch vụ do Công ty cung cấp
- (2) Thông tin thu thập khi sử dụng
 1. Khi Công ty cung cấp dịch vụ này cho các đơn vị giới thiệu việc làm hoặc công ty tuyển dụng (sau đây gọi chung là “Công ty tuyển dụng, v.v.”), Công ty có thể xem, sử dụng và tiết lộ cho Công ty tuyển dụng, v.v. thông tin cá nhân của người dùng (như giới tính, tuổi, nơi cư trú, kinh nghiệm làm việc, học vấn, v.v., tức là thông tin cá nhân được cung cấp cho Công ty), lịch sử xem thông tin tuyển dụng và dữ liệu ứng tuyển trên hệ thống, cũng như tình trạng mở, lịch sử gửi nhận và nội dung tin nhắn giữa Công ty tuyển dụng, v.v. và người dùng, trong phạm vi cần thiết để xác nhận tình trạng thực hiện hợp đồng giữa Công ty và Công ty tuyển dụng, v.v., cung cấp cho Công ty tuyển dụng, v.v. xây dựng, cải tiến, bảo trì hệ thống, duy trì và nâng cao dịch vụ của Công ty, phát triển dịch vụ mới của Công ty, v.v.
 2. Công ty có thể tổng hợp và phân tích thông tin doanh nghiệp, quản lý trạng thái và các bản ghi sử dụng hệ thống khác cùng thông tin cá nhân của Công ty tuyển dụng, v.v. và người dùng, và hiển thị thông tin tuyển dụng, chiều mộ, tên công ty của nhà tuyển dụng có liên quan cao trên màn hình người dùng, cũng như hiển thị người dùng có liên quan cao trên màn hình quản lý doanh nghiệp.
- (3) Thông tin thu thập từ bên thứ ba

Để đạt được mục đích vận hành và sử dụng suốt sẽ dịch vụ này, Công ty có thể nhận thông tin bổ sung về người dùng liên quan đến việc sử dụng dịch vụ này từ doanh nghiệp mà Công ty đã cung cấp thông tin cá nhân của người dùng, như tình trạng tiến triển của quá trình tuyển chọn, sự kiện nhận được lời mời làm việc, công ty dự định vào làm, ngày dự định vào làm, mức lương dự kiến hàng năm.

3. Tính tự nguyện của việc cung cấp thông tin cá nhân

Việc cung cấp thông tin cá nhân cho Công ty là tự nguyện dựa trên sự đồng ý của cá nhân, nhưng xin lưu ý rằng nếu không cung cấp thông tin cần thiết, có thể không thể đăng ký thành viên và sử dụng các dịch vụ và hệ thống khác nhau.

4. Cung cấp thông tin cá nhân

Công ty sẽ cung cấp thông tin cá nhân cho bên thứ ba trong các trường hợp sau. Ngoài ra, chúng tôi cũng có thể cung cấp thông tin cá nhân cho bên thứ ba sau khi nhận được sự đồng ý của cá nhân, ngay cả khi không được đề cập dưới đây. Việc cung cấp thông tin cá nhân sẽ được thực hiện thông qua hệ thống web được mã hóa, email hoặc bằng văn bản, trừ khi có quy định khác.

- (1) Chúng tôi có thể cung cấp thông tin cá nhân thu thập được cho các đối tác quảng cáo trong và ngoài nước để cải thiện và mở rộng đối tượng marketing.
- (2) Chúng tôi sẽ tiết lộ và cung cấp thông tin cá nhân thu thập được cho các doanh nghiệp hoặc công ty trong và ngoài nước đã ký hợp đồng hoặc hợp tác với Công ty (bao gồm các nhà tuyển dụng, nhân viên nhân sự) để thực hiện chiêu mộ, hoạt động tuyển dụng, v.v.
- (3) Công ty có thể cung cấp thông tin cá nhân cho bên thứ ba ở nước ngoài để đạt được các mục đích nêu trong mục “2. Mục đích sử dụng thông tin cá nhân”.
- (4) Về nguyên tắc, Công ty sẽ không cung cấp thông tin cá nhân cho bên thứ ba mà không có sự đồng ý của người dùng. Tuy nhiên, trong các trường hợp sau, chúng tôi có thể cung cấp thông tin cá nhân mà không cần sự đồng ý của người dùng:
 1. Khi có quy định của pháp luật
 2. Khi cần thiết để bảo vệ tính mạng, thân thể hoặc tài sản của con người và khó có thể nhận được sự đồng ý của cá nhân đó
 3. Khi đặc biệt cần thiết để nâng cao sức khỏe cộng đồng hoặc thúc đẩy sự phát triển lành mạnh của trẻ em và khó có thể nhận được sự đồng ý của cá nhân đó
 4. Khi cần thiết để hợp tác với cơ quan nhà nước, chính quyền địa phương hoặc người được ủy quyền thực hiện các nhiệm vụ theo quy định

của pháp luật, và việc nhận được sự đồng ý của cá nhân đó có thể gây cản trở việc thực hiện nhiệm vụ đó

5. Điều khoản miễn trừ trách nhiệm liên quan đến việc cung cấp cho bên thứ ba

Trong các trường hợp sau, Công ty không chịu bất kỳ trách nhiệm nào đối với việc bên thứ ba có được thông tin cá nhân:

- (1) Khi người dùng tự tiết lộ thông tin cá nhân cho doanh nghiệp, công ty tuyển dụng hoặc bên thứ ba khác bằng cách sử dụng chức năng của dịch vụ này hoặc bằng phương tiện khác
- (2) Khi bên thứ ba có thể xác định danh tính của người dùng thông qua thông tin hoạt động của người dùng hoặc thông tin mà người dùng đã đăng tải liên quan đến việc sử dụng dịch vụ này
- (3) Khi thông tin cá nhân được cung cấp và sử dụng bởi người dùng trên các trang web bên ngoài được liên kết từ dịch vụ này
- (4) Khi người khác ngoài người dùng có được thông tin có thể xác định danh tính cá nhân của người dùng (như ID, mật khẩu, v.v.)
- (5) Khi không có lỗi đáng kể từ phía Công ty

6. Ủy thác thông tin cá nhân

Trong quá trình hoạt động kinh doanh, Công ty có thể ủy thác việc xử lý thông tin cá nhân cho các đơn vị nhận ủy thác. Trong trường hợp này, Công ty sẽ lựa chọn kỹ lưỡng đơn vị nhận ủy thác với điều kiện họ có hệ thống quản lý có thể bảo vệ thông tin cá nhân một cách thích hợp, và thỏa thuận các vấn đề cần thiết để ngăn chặn rò rỉ thông tin cá nhân của người dùng thông qua quản lý thông tin cá nhân và bảo mật thích hợp trong hợp đồng, v.v., đồng thời yêu cầu quản lý thích hợp.

7. Chuyển giao xuyên biên giới

Công ty có thể tiết lộ và cung cấp thông tin cá nhân của cá nhân thu thập được cho các doanh nghiệp ở nước ngoài (như nhân viên nhân sự của công ty, nhà tuyển dụng) trong phạm vi nêu dưới đây để họ thực hiện chiêu mộ, hoạt động tuyển dụng, v.v. thông qua dịch vụ Meets Work do Công ty vận hành (sau đây gọi là "Meets Work"). Lưu ý rằng trong số thông tin cá nhân của cá nhân đã đăng ký trên Meets Work, số điện thoại và địa chỉ email sẽ không được tiết lộ hoặc cung cấp trừ khi cá nhân đồng ý riêng hoặc cá nhân tự ứng tuyển vào thông tin tuyển dụng.

[Thông tin cung cấp về việc cung cấp dữ liệu cá nhân cho bên thứ ba ở nước ngoài]

Tên các quốc gia có thể là nơi nhận thông tin

25 quốc gia (Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, Các Tiểu vương quốc Ả Rập Thống nhất, Ấn Độ, Cộng hòa Indonesia, Ukraine, Liên bang Úc, Canada, Vương quốc Campuchia, Cộng hòa Singapore, Liên bang Thụy Sĩ, Vương quốc Thái Lan, Hàn Quốc, Đài Loan, Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa, Cộng hòa Thổ Nhĩ Kỳ, New Zealand, Cộng hòa Philippines, Cộng hòa Liên bang Brazil, Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam, Hồng Kông, Malaysia, Cộng hòa Liên bang Myanmar, Hợp chúng quốc Mexico, Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào, Liên bang Nga)
※Địa điểm của các doanh nghiệp nước ngoài mà Công ty có thể cung cấp thông tin giới hạn trong 25 quốc gia nêu trên.

Hệ thống bảo vệ thông tin cá nhân tại các quốc gia có thể là nơi nhận thông tin

Vui lòng tham khảo trang web của Ủy ban Bảo vệ Thông tin Cá nhân ([link](#)).

(Trong mục "Khảo sát về hệ thống bảo vệ thông tin cá nhân ở nước ngoài", hệ thống bảo vệ thông tin cá nhân của mỗi quốc gia được đăng tải dưới dạng "Tài liệu cung cấp thông tin".)

Biện pháp bảo vệ thông tin cá nhân được thực hiện bởi doanh nghiệp nước ngoài

Trong hợp đồng đã ký với các doanh nghiệp sử dụng Meets Work, chúng tôi quy định rằng bên thứ ba nhận thông tin phải sử dụng Meets Work tuân thủ hệ thống bảo vệ thông tin cá nhân của quốc gia nước ngoài nơi họ đặt trụ sở và 8 nguyên tắc của Hướng dẫn Quyền riêng tư OECD. (8 nguyên tắc của Hướng dẫn Quyền riêng tư OECD: [Nguồn tham khảo tại đây](#))

8. Tạo thông tin được xử lý giả danh

Công ty có thể tạo thông tin được xử lý giả danh dựa trên thông tin thu thập được và sử dụng cho các mục đích sau:

- Để cải thiện dịch vụ của Công ty và phát triển dịch vụ mới

9. Lưu trữ bản ghi cuộc gọi

Công ty có thể lưu trữ bản ghi cuộc gọi qua điện thoại, v.v. với mục đích xác nhận nội dung cuộc gọi và nâng cao chất lượng dịch vụ.

10. Sử dụng dữ liệu được xử lý thống kê

Công ty có thể tạo thông tin thống kê loại bỏ mối quan hệ đối ứng với cá nhân dựa trên thông tin cá nhân thu thập được. Đối với thông tin thống kê, Công ty có thể sử dụng không hạn chế.

11. Quản lý an toàn

(1) Biện pháp quản lý an toàn tổ chức

Chúng tôi đã bổ nhiệm người phụ trách xử lý dữ liệu cá nhân và thiết lập đầu mối báo cáo sự cố, v.v.

(2) Biện pháp quản lý an toàn nhân sự

Chúng tôi tổ chức đào tạo về xử lý dữ liệu cá nhân cho tất cả nhân viên.

(3) Biện pháp quản lý an toàn vật lý

Chúng tôi thực hiện các biện pháp chống trộm cắp đối với thiết bị, phương tiện điện tử xử lý dữ liệu cá nhân.

(4) Biện pháp quản lý an toàn kỹ thuật

Chúng tôi thực hiện kiểm soát truy cập dữ liệu cá nhân và thiết lập hệ thống chỉ cho phép số lượng nhân viên tối thiểu cần thiết truy cập dữ liệu cá nhân.

Chúng tôi đã triển khai cơ chế bảo vệ hệ thống thông tin xử lý dữ liệu cá nhân khỏi truy cập trái phép, v.v.

12. Xác minh danh tính

Khi người dùng đăng ký thành viên hoặc thành viên sử dụng dịch vụ, khi đáp ứng yêu cầu tiết lộ, sửa đổi, xóa hoặc ngừng sử dụng thông tin cá nhân, v.v., Công ty sẽ xác minh danh tính bằng cách sử dụng thông tin có thể xác định cá nhân (tên, số điện thoại, địa chỉ email, mật khẩu, v.v.). Tuy nhiên, Công ty không chịu trách nhiệm nếu người khác ngoài cá nhân đó có được và sử dụng thông tin có thể xác định cá nhân.

13. Thu thập và sử dụng thông tin liên quan đến cá nhân

Công ty sử dụng Cookie để bảo vệ quyền riêng tư của người dùng, nâng cao tiện ích, phân phối quảng cáo và thu thập dữ liệu thống kê. Ngoài ra, Công ty có thể thu thập lịch sử hành vi của người dùng trên trang web (URL đã truy cập, nội dung, thứ tự tham chiếu, v.v.) bằng cách sử dụng các công nghệ như Cookie và JavaScript. Tuy nhiên, lịch sử hành vi không bao gồm bất kỳ thông tin cá nhân nào. Lưu ý rằng bạn có thể từ chối nhận Cookie bằng cách thiết lập trình duyệt. Nếu từ chối, một số chức năng có thể bị hạn chế khi sử dụng hệ thống. Đối với thông tin không thể xác định danh tính cá nhân như thông tin thuộc tính và lịch sử hành vi thu thập được, Công ty có thể sử dụng không hạn chế.

14. Quy trình đáp ứng yêu cầu tiết lộ, sửa đổi, ngừng sử dụng, v.v.

Đối với yêu cầu thông báo mục đích sử dụng, tiết lộ, sửa đổi nội dung, bổ sung hoặc xóa, ngừng sử dụng, xóa và ngừng cung cấp cho bên thứ ba thông tin cá nhân (sau đây gọi là "tiết lộ, v.v.") từ người dùng, Công ty sẽ xác minh danh tính của người dùng và đáp ứng nhanh chóng trong phạm vi hợp lý đối với thông tin cá nhân do Công ty nắm giữ. Tuy nhiên, điều này không áp dụng trong trường hợp có nguy cơ gây hại đến lợi ích về tính mạng, thân thể, tài sản hoặc lợi ích khác của người dùng khác hoặc bên thứ ba, trường hợp Công ty đánh giá rằng việc đáp ứng sẽ gây cản trở đáng kể đến hoạt động kinh doanh của Công ty, hoặc trường hợp việc đáp ứng sẽ vi phạm pháp luật. Để thực hiện yêu cầu tiết lộ, v.v., vui lòng liên hệ với địa chỉ liên hệ dưới đây để biết thêm chi tiết về quy trình.

15. Thay đổi "Chính sách bảo mật"

Công ty có thể thay đổi "Chính sách bảo mật" theo ý muốn trong phạm vi không vi phạm pháp luật.

16. Liên hệ về bảo vệ thông tin cá nhân

Vui lòng liên hệ qua email: privacy@valueshift.co.jp để hỏi về bảo vệ thông tin cá nhân.

Tiết lộ về gửi thông tin người dùng ra bên ngoài theo Luật Kinh doanh Viễn thông

Theo Điều 27-12 của Luật Kinh doanh Viễn thông và Điều 22-2-29 của Quy định thi hành, nội dung thông tin liên quan đến người dùng sẽ được gửi bởi chức năng gửi thông tin※2 được kích hoạt bởi thông tin chỉ thị gửi※1, tên hoặc tên công ty của người sẽ xử lý thông tin đó bằng cách sử dụng thiết bị viễn thông là điểm đến của thông tin, và mục đích sử dụng thông tin được liệt kê như sau:

※1 Là việc gửi các chương trình, v.v. trở thành lệnh kích hoạt chức năng gửi thông tin mà thiết bị đầu cuối thông tin như máy tính cá nhân, điện thoại thông minh, máy tính bảng, v.v. của người dùng có, cụ thể bao gồm việc gửi thông tin như mã, v.v. để thực hiện cơ chế gửi và thu thập thông tin liên quan đến người dùng từ thiết bị đầu cuối của người dùng ra bên ngoài. Trong trường hợp trang web, bao gồm phần thực hiện cơ chế trên trong mã nguồn cấu thành trang web được viết bằng ngôn ngữ như HTML, CSS, JavaScript, v.v., trong trường hợp ứng dụng, bao gồm chương trình, v.v. trở thành cơ hội kích hoạt chức năng gửi thông tin như module thu thập thông tin được nhúng trong ứng dụng, v.v., nhưng không giới hạn ở những điều này.

※2 Là chức năng gửi thông tin liên quan đến người dùng đó được ghi lại trên thiết bị đầu cuối thông tin như máy tính cá nhân, điện thoại thông minh, máy tính bảng, v.v. của người dùng đến thiết bị đầu cuối thông tin như máy tính cá nhân, điện thoại thông minh, máy tính bảng, v.v. của người khác ngoài người dùng đó.

(1) Google Analytics

Tên người nhận: Google LLC

Thông tin được gửi: Dữ liệu và hoạt động liên quan đến thiết bị và trình duyệt của từng người dùng

Mục đích sử dụng thông tin: Phân tích tình hình sử dụng trang web

(2) Google Tag Manager

Tên người nhận: Google LLC

Thông tin được gửi: Dữ liệu và hoạt động liên quan đến thiết bị và trình duyệt của từng người dùng

Mục đích sử dụng thông tin: Phân tích tình hình sử dụng trang web

(3) Ptengine

Tên người nhận: Công ty cổ phần Ptmind

Thông tin được gửi: Dữ liệu và hoạt động liên quan đến thiết bị và trình duyệt của từng người dùng

Mục đích sử dụng thông tin: Kiểm tra AB

(4) Visual Website Optimizer

Tên người nhận: Wingify

Thông tin được gửi: Dữ liệu và hoạt động liên quan đến thiết bị và trình duyệt của từng người dùng

Mục đích sử dụng thông tin: Kiểm tra AB

(5) Yahoo! Tag Manager

Tên người nhận: Công ty cổ phần LINE Yahoo

Thông tin được gửi: Dữ liệu và hoạt động liên quan đến thiết bị và trình duyệt của từng người dùng

Mục đích sử dụng thông tin: Phân tích tình hình sử dụng trang web

(6) Microsoft Advertising

Tên người nhận: Microsoft Corporation

Thông tin được gửi: Dữ liệu và hoạt động liên quan đến thiết bị và trình duyệt của từng người dùng

Mục đích sử dụng thông tin: Phân tích tình hình sử dụng trang web

(7) X Analytics

Tên người nhận: X Corp.

Thông tin được gửi: Dữ liệu và hoạt động liên quan đến thiết bị và trình duyệt của từng người dùng

Mục đích sử dụng thông tin: Phân tích tình hình sử dụng trang web

(8) Tiktok analytics

Tên người nhận: Công ty cổ phần Bytedance

Thông tin được gửi: Dữ liệu và hoạt động liên quan đến thiết bị và trình duyệt của từng người dùng
Mục đích sử dụng thông tin: Phân tích tình hình sử dụng trang web

(9) Criteo

Tên người nhận: Công ty cổ phần CRITEO

Thông tin được gửi: Dữ liệu và hoạt động liên quan đến thiết bị và trình duyệt của từng người dùng
Mục đích sử dụng thông tin: Phân tích tình hình sử dụng trang web

Trên đây là toàn bộ nội dung.

Ban hành ngày 1 tháng 11 năm 2024